

TTK 24 E

HR

UPUTE ZA UPORABU
ODVLAŽIVAČ ZRAKA



 **TROTEC**
AT WORK.

Kazalo

Napomene o uputama za uporabu.....	01
Informacije o uređaju	02
Sigurnost	04
Transport i skladištenje	04
Upravljanje	05
Pogreške i smetnje	07
Održavanje	08
Uklanjanje	12
Izjava o sukladnosti	12

Napomene o uputama za uporabu**Simboli****Opasnost od električne struje!**

Upućuje na opasnost od električne struje koje mogu izazvati ozljede sa smrtnom posljedicom.

**Opasnost!**

Upućuje na opasnost koja može ugroziti osobe.

**Oprez!**

Upućuje na opasnost koja može izazvati materijalnu štetu.

Aktualnu verziju uputa za uporabu pronaći ćete na:
www.trotec.de

Pravna napomena

Ovo izdanje zamjenjuje sve prethodne verzije. Nijedan dio ovog izdanja ne smije se ni u kojem obliku reproducirati niti obrađivati, umnožavati ili širiti primjenom elektroničkih sustava bez pisanog odobrenja poduzeća TROTEC®. Pridržano pravo na tehničke izmjene. Sva prava pridržana. Nazivi proizvoda u nastavku se rabe bez jamstva slobodne uporabljivosti i uglavnom slijede proizvođačev način pisanja. Svi nazivi proizvoda predstavljaju registrirane nazive.

Pridržavamo pravo na konstrukcijske izmjene u interesu kontinuiranog poboljšavanja proizvoda kao i na izmjenu oblika i boje.

Sadržaj isporuke može se razlikovati od slike proizvoda. Ovaj je dokument izrađen vrlo pomno. TROTEC® ne preuzima odgovornost za možebitne pogreške ili propuste. © TROTEC®

Informacije o uređaju

Opis uređaja

Uređaj osigurava automatsko odvlaživanje zraka u prostoriji pomoću načela kondenzacije.

Ventilator kroz ulaz za zrak (5) vlažan zrak iz prostorije usisava preko filtra zraka. Zrak iz prostorije hladi se do ispod rosišta. Vodena para koja se nalazi u zraku kondenzira se na lamelama isparivača i odvodi kao kondenzat. Odvlaženi, ohlađeni zrak zagrijava se na kondenzatoru i ispuhuje s temperaturom od pribl. 5 °C većom od temperature prostorije. Tako pripremljeni, suši zrak miješa se sa zrakom u prostoriji. Zbog neprestane cirkulacije zraka u prostoriji kroz uređaj smanjuje se vlažnost zraka u prostoriji u kojoj je postavljen uređaj.

Ovisno o temperaturi zraka i relativnoj vlažnosti zraka kondenzirana voda kroz ugrađeni ispusni nastavak kapa u posudu za kondenzat (4) koja se nalazi ispod njega. Posuda za kondenzat ima plovak za mjerenje razine napunjenosti.

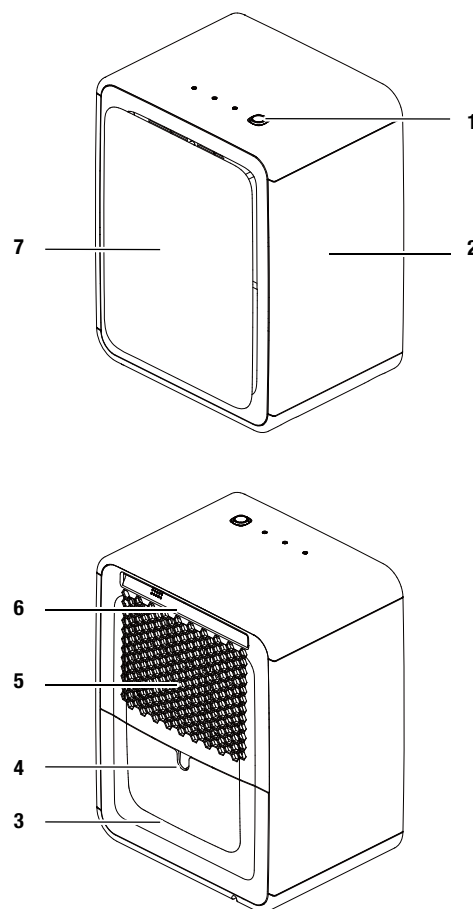
Kada se postigne maksimalna razina napunjenosti posude za kondenzat (4), kontrolna žaruljica TANK FULL (vidi poglavlje Upravljački elementi) zasvijetli i uređaj se isključi. Kontrolna žaruljica TANK FULL gasi se tek kada se ponovno postavi ispražnjena posuda za kondenzat (4).

Postoji opcija da se kondenzirana voda ispusti crijevom na priključku za kondenzat (5).

Uređaj je predviđen za smanjenje vlažnosti zraka u stambenim i radnim prostorijama.

Zbog ispuštanja topline koja se razvija pri radu temperatura u prostoriji može narasti za pribl. 1 do 4 °C.

Prikaz uređaja



Br.	Naziv
1	Sklopka za uključivanje/isključivanje i kontrolne žaruljice
2	Poklopac desno
3	Posuda za kondenzat
4	Priključak za kondenzat
5	Ulaz za zrak s filtrom zraka
6	Ručka
7	Poklopac sprijeda

Tehnički podatci

Parametar	Vrijednost
Model	TTK 24 E
Učinak odvlaživanja, maks.	10 l
Radna temperatura	5 do 32 °C
Zračni učinak, maks.	100 m³/h
Električni priključak	220 do 240 V / 50 Hz
Snaga, maks.	250 W
Osigurači, lokalno	1,2 A
Posuda za kondenzat	1,2 l
Rashladno sredstvo	R134a
Količina rashladnog sredstva	85 g
Težina	10,1 kg
Dimenzije (visina x dubina x širina)	417 x 243 x 312 mm
Minimalni razmak od zidova/predmeta	A: gore: 50 cm B: straga: 50 cm C: bočno: 50 cm D: sprijeda: 50 cm
Razina zvučnog tlaka LpA (1 m; u skladu s DIN 45635-01-KL3)	42 dB(A)

Uklapanje



Sigurnost

Prije puštanja uređaja u pogon / primjene uređaja pomno pročitajte ove upute i uvijek ih čuvajte u blizini mjesta postavljanja ili na uređaju!

- Uređaj nemojte pogoniti u prostorijama u kojima postoji opasnost od eksplozije. Uređaj nemojte pogoniti u agresivnoj atmosferi.
- Uređaj je koncipiran za postavljanje u zatvorenim prostorijama.
- Uređaj postavite u okomit i stabilan položaj.
- Uređaj nemojte izlagati izravnom mlazu vode.
- Uvjerite se da su ulaz i izlaz za zrak slobodni.
- Uvjerite se da na usisnoj strani nikada nema prljavštine i slobodnih predmeta.
- U uređaj nikada nemojte uticati predmete.
- Uređaj tijekom pogona nemojte poklapati niti transportirati.
- Uvjerite se da su svi električni kabeli izvan uređaja zaštićeni od oštećenja (npr. od životinja).
- Produžne kabele za priključni kabel odaberite imajući u vidu priključni kabel uređaja, duljinu kabela i namjenu. Izbjegavajte električno preopterećenje.
- Uređaj transportirajte isključivo u okomitom položaju, s ispraznjenom posudom za kondenzat.
- Uklonite skupljeni kondenzat. Nemojte ga piti. Postoji opasnost po zdravlje!

Namjenska uporaba

Uređajem TTK 24 E koristite se isključivo za sušenje i odvlaživanje zraka u prostoriji uz pridržavanje tehničkih podataka.

Namjenska uporaba

Uređaj nemojte postaviti na vlažnu odnosno poplavljenu podlogu. Uređaj nemojte upotrebljavati na otvorenom ili za sušenje prostorija i površina nakon štete prouzročene vodom uslijed puknuća cijevi ili poplave. Na uređaj nemojte odlagati predmete kako bi se osušili, primjerice mokre komade odjeće. Zabranjeno je vlastoručna izmjena konstrukcije, dograđivanje ili preuređivanje uređaja.

Kvalifikacije osoblja

Osobe koje se koriste ovim uređajem moraju:

- biti svjesne opasnosti koje nastaju tijekom radova s električnim uređajima u vlažnoj okolini,
- pročitati i razumjeti upute za uporabu, a posebno poglavlje Sigurnost.

Ostale opasnosti



Opasnost od električne struje!

Radove na električnim sastavnim elementima smije obavljati samo ovlašteni specijalizirani servis!



Opasnost od električne struje!

Prije svih radova na uređaju mrežni utikač izvucite iz mrežne utičnice!



Opasnost!

Uređaj nije igračka i ne smije dospjeti u dječje ruke.



Opasnost!

Ovaj uređaj može biti izvor opasnosti ako se njime nestručno i nenamjenski koriste neupućene osobe! Imajte na umu kvalifikacije osoblja!



Opasnost!

Ambalažni materijal nemojte ostavljati na podu bez nadzora. Mogao bi postati opasnom igračkom za djecu.



Oprez!

Kako biste izbjegli oštećenja na uređaju, nikada ga nemojte pogoniti bez postavljenog filtra zraka!

Ponašanja u slučaju nužde

1. U slučaju nužde uređaj isključite iz struje.
2. Uređaj u kvaru nemojte ponovno priključivati u mrežu.

Transport i skladištenje

Prije svakog transporta pridržavajte se sljedećih napomena:

1. Uređaj isključite mrežnim utikačem (vidi poglavlje Upravljački elementi).
2. Mrežni utikač izvucite iz utičnice. Nemojte povlačiti uređaj za mrežni kabel!
3. Ispraznite posudu za kondenzat. Pazite na kondenzat koji naknadno kapa.

Nakon svakog transporta pridržavajte se sljedećih napomena:

1. Uređaj nakon transporta postavite okomito.

Skladištenje

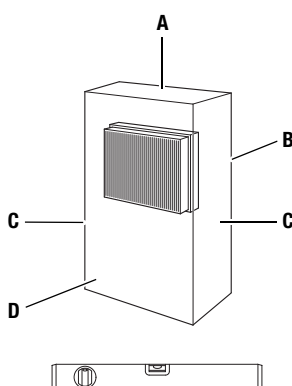
U slučaju nekorištenja uređaj skladištite na sljedeći način:

- na suhom,
- pod krovom,
- u okomitom položaju na mjestu zaštićenom od prašine i izravnog sunčeva zračenja,
- po mogućnosti plastičnom navlakom zaštićena od prašine.
- Temperatura skladištenja odgovara području radne temperature navedenom u poglavlju Tehnički podatci.

Upravljanje

Postavljanje

Pri postavljanju uređaja pazite na minimalni razmak od zidova i predmeta kako je opisano u poglavlju Tehnički podatci.



- Uređaj postavite u stabilan i vodoravan položaj.
- Ako je moguće, uređaj postavite u sredinu prostorije i ostavite razmak od izvora topline.
- Pri postavljanju uređaja posebice u mokrim prostorima poput praonica, kupaonica ili sličnih uređaj osigurajte lokalnim nadstrujnim zaštitnim uređajem (FI sklopkom) koji je u skladu s propisima.
- Osigurajte da su produžni kabeli posve razmotani odnosno odmotani.

Napomene o učinku odvlaživanja

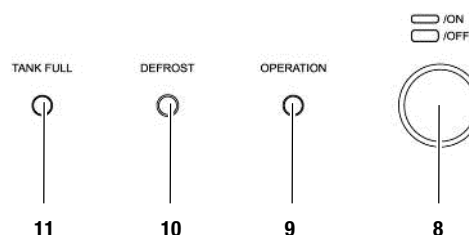
Učinak odvlaživanja ovisi o:

- svojstvima prostorije
- temperaturi prostorije
- relativnoj vlažnosti zraka

Što su temperatura prostorije i relativna vlažnosti zraka više, to je veća snaga odvlaživanja.

Za primjenu u stambenim prostorijama dovoljna je relativna vlažnost zraka od pribl. 50 - 60%. U skladištima i arhivima vlažnost zraka ne bi smjela prekoračiti vrijednost od pribl. 50%.

Upravljački elementi



Br.	Upravljački element
8	Tipka uklj./isklj.
9	Kontrolna žaruljica OPERATION: Uređaj je spreman za rad.
10	Kontrolna žaruljica DEFROST: Automatsko odleđivanje
11	Kontrolna žaruljica TANK FULL: Posuda za kondenzat puna odnosno nedostaje

Uključivanje uređaja

- Nakon što se uključi, uređaj radi posve automatski sve dok ga ne isključi plovak napunjene posude za kondenzat ili dok se ne isključi.
 - Ventilator trajno radi sve dok se uređaj ne isključi.
 - Vrata i prozore držite zatvorenima.
1. Uvjerite se da je posuda za kondenzat prazna i pravilno postavljena. U suprotnom uređaj ne funkcionira!
 2. Mrežni utikač utaknite u propisno osiguranu mrežnu utičnicu.
 3. Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje (8).
– Svijetli kontrolna žaruljica OPERATION (9).

Automatsko odleđivanje

Napomena:

U slučaju niskih temperatura prostorije isparivač se može zalediti tijekom odlaživanja. Uređaj tada provodi automatsko odleđivanje. Trajanje odleđivanja može varirati. Svijetli kontrolna žaruljica DEFROST (10).

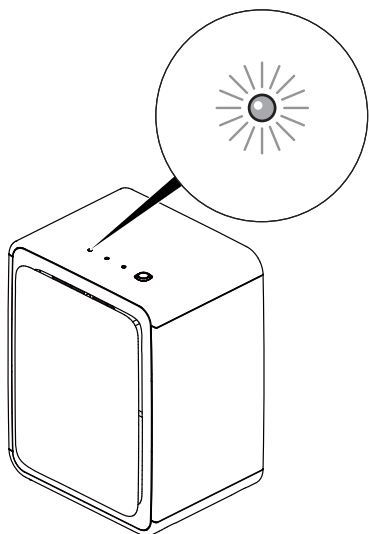
Nakon automatskog odleđivanja uređaj normalno radi dalje i gasi se kontrolna žaruljica DEFROST (10).

- Nemojte isključivati uređaj tijekom automatskog odleđivanja. Mrežni utikač nemojte izvući iz mrežne utičnice.

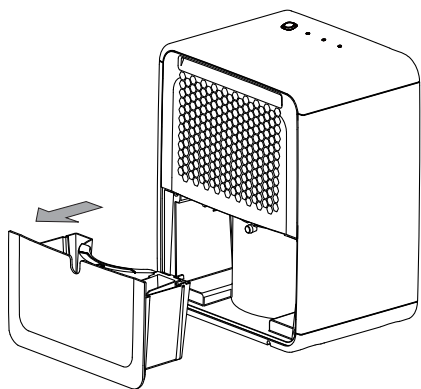
Ako je temperatura u prostoriji manja od 5 °C, isključite uređaj.

Pražnjenje posude za kondenzat

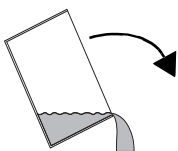
A.



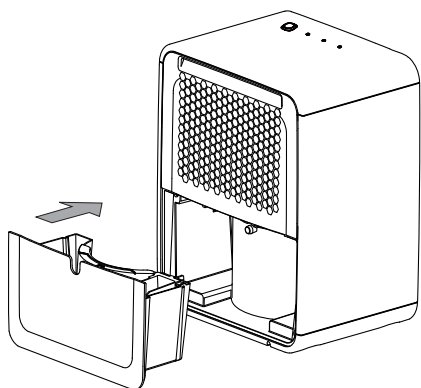
B.



C.

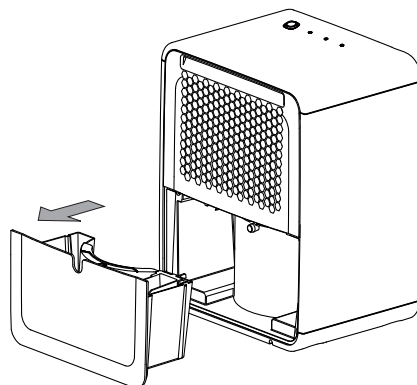


D.

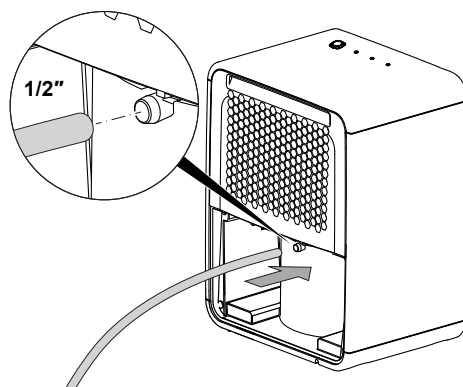


Pogon s crijevom na priključku za kondenzat

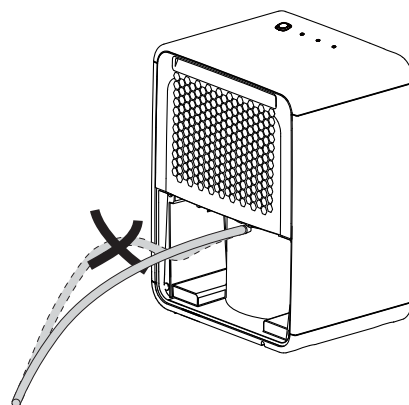
A.



B.



C.



Stavljanje izvan pogona

1. Uređaj isključite sklopkom za uključivanje/isključivanje (8) (vidi poglavlje Upravljački elementi).
2. Mrežni utikač nemojte dodirivati vlažnim ili mokrim rukama.
3. Mrežni utikač izvucite iz mrežne utičnice.
4. Posudu za kondenzat ispraznite i osušite čistom krpom. Pazite na kondenzat koji naknadno kapa.
5. Uređaj, a posebno filter zraka, očistite kako je opisano u poglavlju Održavanje.
6. Uređaj uskladištite kako je opisano u poglavlju Skladištenje.

Pogrješke i smetnje

Tijekom proizvodnje više puta provedeno je ispitivanje besprijekornog rada uređaja. Ako se unatoč tome pojave smetnje u radu, uređaj provjerite prema sljedećem popisu.

Uređaj se ne pokreće:

- Provjerite mrežni priključak.
- Provjerite je li mrežni utikač oštećen.
- Provjerite je li posuda za kondenzat pravilno postavljena. Provjerite razinu napunjenosti posude za kondenzat te je ispraznite ako je potrebno. Kontrolna žaruljica TANK FULL (11) ne smije zasvijetliti.
- Prije ponovnog pokretanja uređaja pričekajte 10 minuta. Ako se uređaj ne pokrene, neka specijalizirani servis za rashladnu i klimatizacijsku tehniku ili poduzeće TROTEC® obave električnu provjeru.

Uređaj radi, ali ne stvara se kondenzat:

- Provjerite je li plovak u posudi za kondenzat uprljan. Ako je potrebno, očistite plovak i posudu za kondenzat. Plovak mora biti pokretljiv.
- Provjerite temperaturu u prostoriji. Pridržavajte se dopuštenog radnog područja uređaja u skladu s tehničkim podacima.
- Provjerite je li filter zraka uprljan. Ako je potrebno, očistite ili zamijenite filter zraka.
- Provjerite je li kondenzator izvana uprljan (vidi poglavlje Održavanje). Neka uprljani kondenzator očisti specijalizirani servis za rashladnu i klimatizacijsku tehniku ili poduzeće TROTEC®.

Uređaj je glasan ili vibrira, kondenzat istječe:

- Provjerite stoji li uređaj uspravno i na ravnoj površini.

Uređaj se jako zagrijava, glasan je ili gubi snagu:

- Provjerite jesu li ulazi za zrak i filter zraka uprljani. Uklonite vanjsku prljavštinu.
- Provjerite je li uređaj izvana uprljan (vidi poglavlje Održavanje). Neka uprljanu unutrašnjost uređaja očisti specijalizirani servis za rashladnu i klimatizacijsku tehniku ili poduzeće TROTEC®.

Vaš uređaj nakon provjere ne funkcionira besprijekorno?

Odnosite ga na popravak u specijalizirani servis za rashladnu i klimatizacijsku tehniku ili u poduzeće TROTEC®.

Održavanje

Intervali održavanja

Interval održavanja i njege	prije svakog puštanja u pogon	po potrebi	najmanje svaka 2 tjedna	najmanje svaka 4 tjedna	najmanje svakih 6 mjeseci	najmanje godišnje
Ispraznite posudu za kondenzat		X				
Provjerite prljavštinu i strana tijela u usisnim i ispusnim otvorima te ih očistite ako je potrebno	X					
Vanjsko čišćenje		X				X
Vizualna provjera unutrašnjosti uređaja radi prljavštine		X		X		
Provjerite prljavštinu i strana tijela u na usisnoj rešetci i filtru zraka te ih očistite ili zamijenite ako je potrebno	X		X			
Zamijenite filter zraka					X	
Provjerite radi oštećenja	X					
Provjerite učvršne vijke		X				X
Probni rad						X

Zapisnik o održavanju i njezi

Tip uređaja:

Broj uređaja:

Interval održavanja i njege	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Provjerite prljavštinu i strana tijela u usisnim i ispusnim otvorima te ih očistite ako je potrebno																
Vanjsko čišćenje																
Vizualna provjera unutrašnjosti uređaja radi prljavštine																
Provjerite prljavštinu i strana tijela u na usisnoj rešetci i filtru zraka te ih očistite ili zamijenite ako je potrebno																
Zamijenite filter zraka																
Provjerite radi oštećenja																
Provjerite učvršne vijke																
Probni rad																
Napomene:																

1. Datum:	2. Datum:	3. Datum:	4. Datum:
Potpis:	Potpis:	Potpis:	Potpis:
5. Datum:	6. Datum:	7. Datum:	8. Datum:
Potpis:	Potpis:	Potpis:	Potpis:
9. Datum:	10. Datum:	11. Datum:	12. Datum:
Potpis:	Potpis:	Potpis:	Potpis:
13. Datum:	14. Datum:	15. Datum:	16. Datum:
Potpis:	Potpis:	Potpis:	Potpis:

Radovi prije početka održavanja

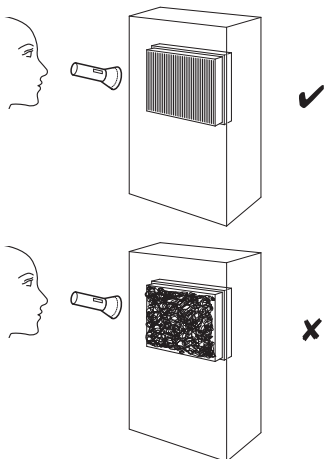
1. Mrežni utikač nemojte dodirivati vlažnim ili mokrim rukama.
2. Prije svih radova izvucite mrežni utikač!



Radove održavanja koji zahtijevaju otvaranje kućišta smiju obavljati samo specijalizirani servisi za rashladnu i klimatizacijsku tehniku ili poduzeće TROTEC®.

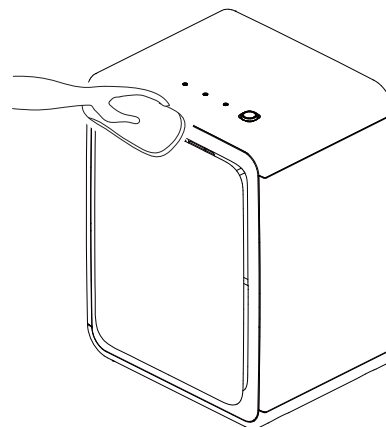
Vizualna provjera unutrašnjosti uređaja radi prljavštine

1. Uklonite filter zraka (vidi poglavlje Čišćenje filtra zraka).
2. Džepnom svjetiljkom posvijetlite u otvore uređaja.
3. Provjerite je li unutrašnjost uređaja uprljana.
4. Ako uočite deo sloj prašine, neka unutrašnjost uređaja očisti specijalizirani servis za rashladnu i klimatizacijsku tehniku ili poduzeće TROTEC®.
5. Ponovno postavite filter zraka.



Čišćenje uređaja i posude za kondenzat

1. Za čišćenje se koristite mekom krpom koja ne ostavlja vlakna.
2. Krpu navlažite čistom vodom. Krpu nemojte navlaživati raspršivačima, otapalima, sredstvima za čišćenje koja sadrže alkohol niti sredstvima za ribanje.



Čišćenje filtra zraka



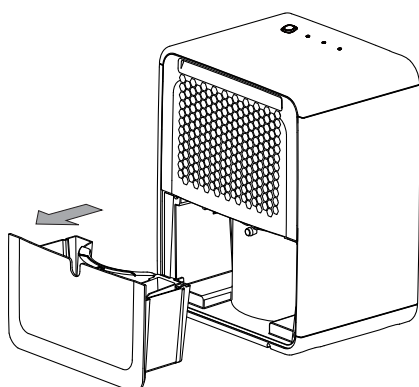
Oprez!

Uvjerite se da filter zraka nije istrošen niti oštećen. Uglovi i bridovi filtra zraka ne smiju biti deformirani niti zaobljeni.

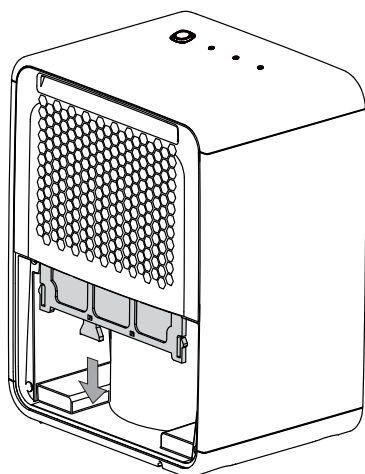
Prije nego što ponovno postavite filter zraka, uvjerite se da je neoštećen i suh!

Pridržavajte se napomena iz poglavlja Intervali održavanja kako biste pravovremeno zamijeniti filter zraka!

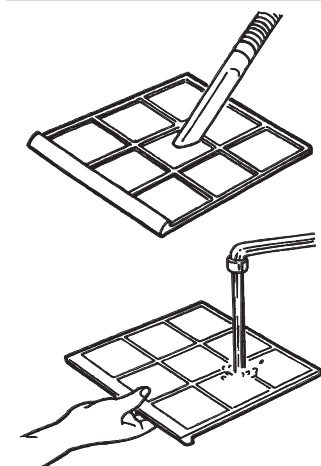
A.



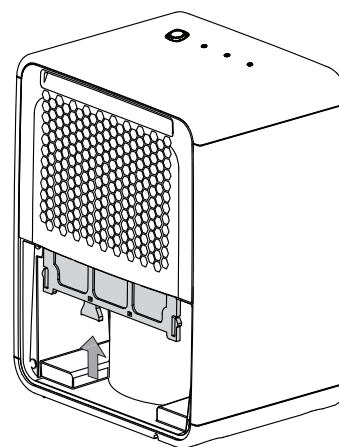
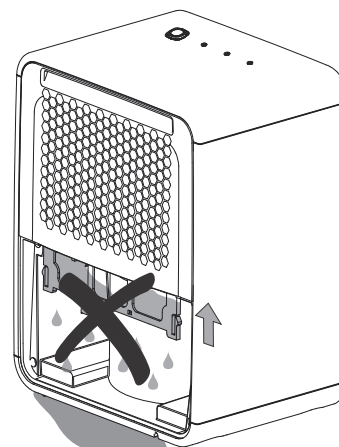
B.



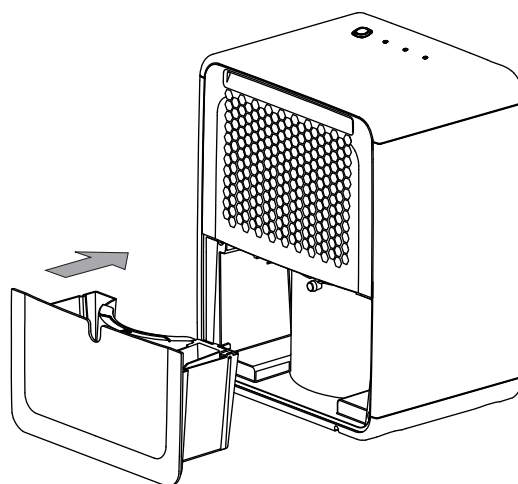
C.



D.



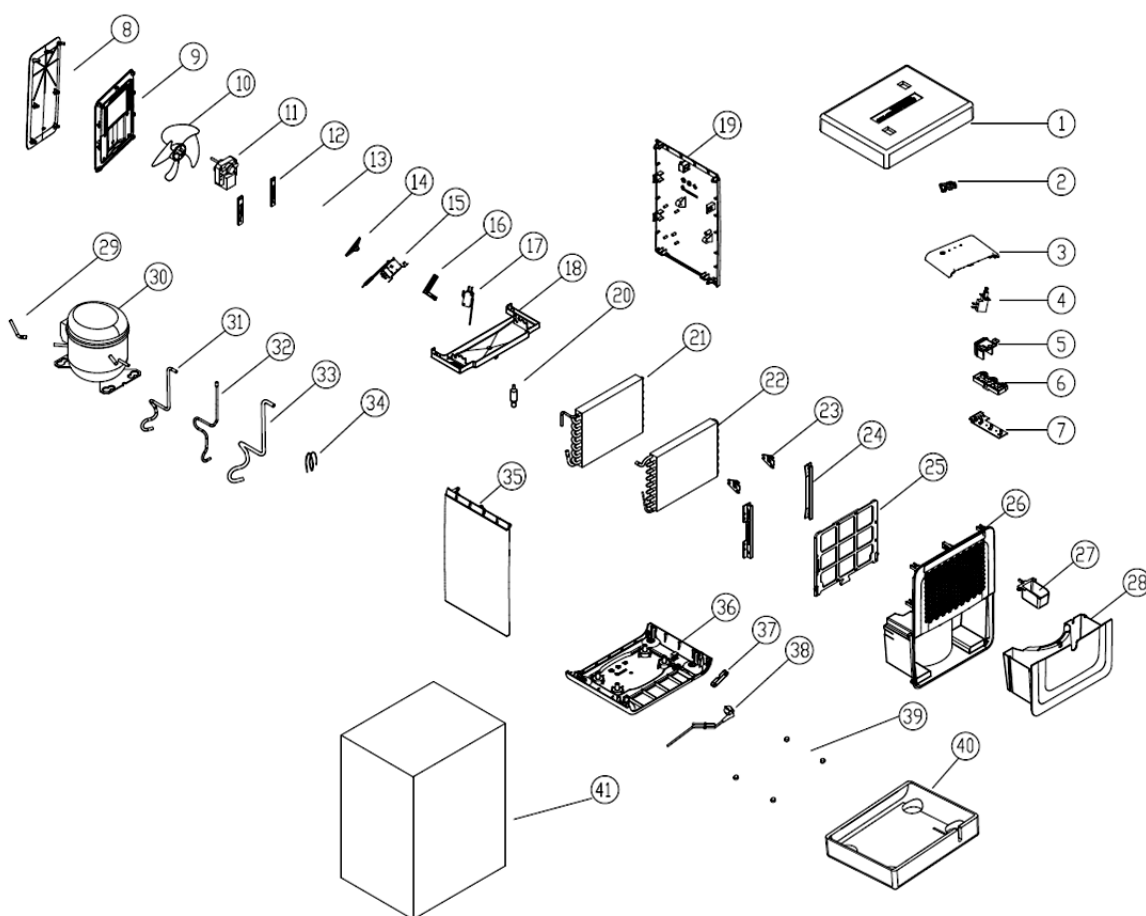
E.



Pregled rezervnih dijelova i popis rezervnih dijelova

Napomena!

Brojevi pozicija rezervnih dijelova razlikuju se od brojeva pozicija sastavnih elemenata u uputama za uporabu.



Br.	Rezervni dio	Br.	Rezervni dio	Br.	Rezervni dio
1	upper polyfoam packing	15	temperature limiter	29	copper tube
2	top cover	16	micro switch block	30	compressor
3	key-press	17	micro switch	31	suction pipe
4	electric iron	18	laver	32	discharge pipe
5	shoulder strap	19	front panel	33	sponge tube
6	lampshade	20	desiccator	34	capillary
7	PC board	21	condenser	35	back panel
8	left side panel	22	evaporator	36	base holder
9	decoration panel	23	stator	37	clip for power cord
10	fan blade	24	the guide rail of filter	38	power cord
11	fan motor	25	air filter	39	Rubber foot pad
12	motor bracket	26	left side panel	40	down polyfoam packing
13	air flowing housing	27	float	41	carton box
14	weatherboard	28	water tank		

Uklanjanje



Elektronički uređaji nisu dio kućnog smeća nego ih u Europskoj uniji valja stručno ukloniti - u skladu s Direktivom 2002/96/EZ EUROPSKOGA PARLAMENTA I VIJEĆA od 27. siječnja 2003. o otpadu električne i elektroničke opreme (OEEO). Kada završite s njegovom uporabom, ovaj uređaj uklonite u skladu s vrijedećim zakonskim odredbama.

Rashladno sredstvo koje se nalazi u uređaju uklonite u skladu s nacionalnim zakonodavstvom.

Izjava o sukladnosti

u smislu Direktive EZ 2006/95/EZ (Niskonaponske direktive), Dodatak III odlomak B i Direktive EZ 2004/108/EZ o elektromagnetskoj kompatibilnosti.

Ovime izjavljujemo da je odvlaživač zraka TTK 24 E razvijen, konstruiran i proizveden u skladu s navedenim EZ Direktivama.

Primijenjene usklađene norme:

EN 60335-1: 2012

EN 60335-2-40/A13:2012

EN 62233: 2008

Ostale primijenjene tehničke norme i specifikacije:
ZEK 01.4-08

Oznaka  nalazi se na tipskoj pločici uređaja.

Proizvođač:

Trotec GmbH & Co. KG

Grebener Straße 7

D-52525 Heinsberg

Telefon: +49 2452 962-400

Faks: +49 2452 962-200

E-pošta: info@trotec.de

Heinsberg, 31.3.2014.



Direktor: Detlef von der Lieck

Trotec GmbH & Co. KG

Grebbeener Str. 7
D-52525 Heinsberg

📞 +49 2452 962-400

📠 +49 2452 962-200

info@trotec.com
www.trotec.com